

DIE THE ECHO

Amptelike Advertensiemedia vir Britstown, De Aar, Hanover, Petrusville, Philipstown, Vanderkloof, ens.

Official Advertisement media for Britstown, De Aar, Hanover, Petrusville, Philipstown, Vanderkloof, etc.

Gedruk en uitgegee deur De Aar Drukkers BK, Millerstraat 12, De Aar, Telefoon (053) 631-2851

Printed and published by De Aar Printers CC, 12 Miller Street De Aar, Telephone (053) 631-2851

Jaargang 102 — Nr. 33

VRYDAG 17 SEPTEMBER 2021

Prys: R5,00

Suid-Afrika weer terug op vlak 2 van inperking

PRESIDENT Cyril Ramaphosa het Sondag in sy jongste toespraak die verligting van talle inperkingsmaatreëls aangekondig.

Dié toespraak volg ná hy met die presidensiële koördineringspan, politieke partye, die bevelsraad en die kabinet vergader het. Die nasionale ramptoestand is tot 15 Oktober verleng. Só raak die jongste veranderinge aan die regulasies jou: Suid-Afrika beweeg na 'n aangepaste vlak 2 van die inperkingsmaatreëls.

Die aandklokkeel word verkort en sal nou daaglik van 23:00 tot 04:00 geld. Nie-nood-saaklike instellings moet reeds teen 22:00 saans sluit, om seker te maak dat hul werknemers teen aandklok tuis is.

Drankwinkels mag nou van Maandae tot Vrydae tussen 10:00 en 18:00 drank verkoop (behalwe vir openbare vakansiedae). Restourante en kroeg mag elke dag van die week tot 22:00 drank bedien.

Alle sosiale, politieke, kulturele en gelowige byeenkomste word nou tot 250 mense binne en 500 mense buite beperk. Dit sluit sportbyeenkomste in. Dit mag wel nie 50% van die toelaatbare kapasiteit van 'n perseel oorskry nie. Toeskouers word nou by sportbyeenkomste toegelaat.

Die reël is nie op begrafnisse en verassings van toepassing nie. Nie meer as 50 mense mag 'n begrafnis of verassing bywoon nie. Geen byeenkomste ná begrafnisse of nagwake word toegelaat nie. Alle openbare parke, strande, sportgronde en areas bly oop — maar geen byeenkomste word slegs toegelaat vir diegene wat ingeënt is.

Entstof-paspoorte word binnekort ingestel. Dit beteken dat slegs mense met dié bewysstuk toegelaat sal word om aan sekere aktiwiteite deel te neem. Aansporings vir inentings: Diegene wat teen die virussiekte ingeënt is, sal voordeel trek uit aansporings soos die bywoning van musiekkonserte, sportwedstryde en meer.

Die inperkingsmaatreëls het Sondag, 12 September, om middernag in werking getree en sal na 2 weke hersien word.

Prof Wollie



Reveals:
Ability is what you're capable of doing. Motivation determines what you do. Attitude determines how well you do it.
Lou Holtz

ISSN 0011716-1



9770011716009

Vier Erfenisdag met 'n braai!

SUID-AFRIKANERS vier op 24 September Erfenisdag. Dit is 'n dag wat uitgesonder is deur die kabinet met die oorgang na 'n nuwe Suid-Afrika waarop Suid-Afrikaners, van watter bevolkingsgroepe ook al, hul eie erfenis moes gedenk.

Braai is eie aan ons Suid-Afrikaners en Nasionale Braaidag word jaarliks op 24 September op erfenisdag gevier. Alle Suid-Afrikaners wêreldwyd word aangemoedig om op die dag hulle vure aan te steek en iets te rooster. Die dag gedenk Suid-Afrika sy ryk erfenis en sy unieke tydverdryf, die braai. In 2005 is dit die eerste keer deur die Mzanzi Braai Instituut georganiseer. Sedert 2008 word dit deur Jan Braai onder die vaandel van Braai vir Erfenis as nie-winsgewende inisiatief bemark. Amptelike goedkeuring is aan die inisiatief gegee in 2008 deur die Suid-Afrikaanse Nasionale Erfenisraad. Alhoewel die tradisie oorspronklik by die Afrikaners ontstaan het, neem alle demografiese en godsdienstige groepe huidige deel daaraan. Oral word vure aangesteek en veral vleis word oor die oop kole gebraai, 'n sosiale geleentheid met spesifieke tradisies. Dit is vanjaar die 16de keer wat ons as demokratiese land op 24 September ons gemeenskaplike erfenis met 'n braai vier. Die land het 'n ryk en diverse erfenis en 'n hele openbare vakansiedag lank om dit te vier. Ons verskil baie, maar die een ding wat almal lief is om te doen, is om te braai.

Kom ons sit alle probleme vir een dag van die jaar opsy en kuier heerlik om 'n braai-vleisvuur. Mag u 'n heerlike Erfenis- en Braaidag herdenk op 24 September. Ons wens al ons lesers 'n gelukkige Erfenisdag toe. Lekker braai!



Mr Jan Botha, a teacher at De Aar High School, attended the provincial teacher award ceremony in Kimberley. These awards aim to recognise excellence in the teaching profession and where hosted by the Northern Cape MEC for education, Mr. Zolile Monakali and the Premier of the Northern Cape, Dr. Zamani Saul.



Mnr Jan Botha het die eersteplek in sy kategorie, Uitmendheid in Hoërskool Onderwys, verower.

Plaaslike hoërskool onderwyser wen toekenning

DE AAR – On Tuesday, 7 September Mr Jan Botha, a teacher at De Aar High School, attended the provincial teacher award ceremony in Kimberley.

These awards aim to recognise excellence in the teaching profession and where hosted by the Northern Cape MEC for education, Mr Zolile Monakali and the Premier of the Northern Cape, Dr. Zamani Saul.

Mnr. Jan Botha het die eersteplek in sy kategorie, Uitmendheid in Hoërskool Onderwys, verower.

Hy het lekker pryse gewen en gaan die Noord-Kaap by die Nasionale Onderwystoekennings verteenwoordig. Die onderhoude vir die Nasionale Onderwystoekennings vind in September plaas.

Die Nasionale Toekenningsseremonie sal in Oktober in Pretoria plaasvind. Baie geluk Mnr Botha en alle sterkte. HSDA is voorwaar trots op jou!

Hefty sentences for livestock thieves

HANOVER – On Friday, 10 September four stock thieves were sentenced to direct imprisonment in the Regional court. The four suspects committed the crime at Kookstertfontein farm in the Hanover district in 2020.

The four suspects slaughter 10 merino sheep value to R25 000,00. The suspect was caught red-handed. During the verdict judge Miss Venter state it clear stock theft is a serious crime whereby it cost the economy. The suspects have also long over due criminal records. The state prosecutor was advocate Corie Jonkers. The stock theft thieves were sentenced as follow: Accuse number 1: Heinrich Louis — 8 years imprisonment, Accuse number 2: Roland Davids — 6 years imprisonment, Accuse number 3: Willie Maroo — 10 years imprisonment (also declare as a common criminal) and Accuse number 4: James Weddels — 10 years imprisonment.

Members of De Aar Stock Theft And Endangered Species Unit who investigated the case detective sergeant Winston Julies and detective constable Percival Nqwemesha was applauded by Luitenant-Colonel Dick branch commander and Pixley ka Seme cluster commissioner Brigadier Adonis for the excellent work done by members.



From left to right is detective sergeant Winston Julies and detective constable Percival Nqwemesha.

Looking for biological father

DE AAR – The Department of Social Development in De Aar is looking for any pertaining information regarding the biological father of Kamvalethu Mlambo, Luphelo Mlambo and Thandolwethu Mlambo.

The father is said to be unknown to the family. The biological mother of the child concerned, Merika Mlambo has passed on.

Anyone with any information please do contact the Social Worker, Ms Sanita Meyer at the Department of Social Development, Orion Building, Alpha Street or at 072 291 8983 during office hours.

ESSENTIAL
D.I.Y. • BUILDING • INDUSTRIAL

PRESTIGE HARDWARE

Station Street, De Aar
Tel/Fax: (053) 631-2991

Your tried and trusted Hardware Supplier for Generations in De Aar!

The Family store for brilliant personal service to each and every client!
Contact: John or Tony for Expert Advice on all Hardware!

We are the proud suppliers

PLASCON Paint

SMALLS/GEKLASSIFISEERD

Notice of Births, Marriages, Deaths, Thanks, Wanted, To Let, For Sale, etc. will be grouped as Classified Smallads at a minimum of R45,00 cash for the first 20 words and thereafter 30c per word. Consecutive repeats less 10%. On existing accounts a surcharge of R5,00 extra will be charged. Kennisgewing van Geboortes, Huwelike, Doodsberigte, Dankbetuigings, Benodig, Te Huur, Te Koop, ens, sal groepeer word as Geklassifiseerde Advertensies teen 'n minimum van R45,00 kontant vir die eerste 20 woorde en 30c per woord daarna. Agtereenvolgende herhalings min 10%. Op bestaande rekening sal 'n ekstra R5,00 gehef word.

AMMUNISIE EN VUURWAPENS

JAGGEWERE, teleskope, pistole, rewolwers, ammunisie, toebehore en geweerkluis beskikbaar by Karel J Kerling Wapen en Ammunisie Handelaars, Hoofstraat 17, Telefoon (053) 631-2422, De Aar. 335 1/2c

GESONDHEID EN MEDISYNE

HOMEOPATIESE en Gesondheidsmiddels. Selfgenesing tuis. Gratis advies. De Aar Apteek, Hoofstraat 17, Telefoon (053) 631-2422, De Aar. 323 M9 1/2c

ATTENTION

Cars/Bakkies/Scooters: Wanted in any condition. Honest reliable service. 082 722 6183. C87 M21-N12

AANDAG

BENODIG u 'n fotograaf? Ek kan u help met kinderpartytjies, verjaarsdae, verlovings, troues, jaareindfunksies of enige geleentheid waar 'n fotograaf benodig word teen bekostigbare pryse. Kontak gerus Jacqueline Goss op 076 813 9136, De Aar. 000 N16 1/2c

De Aar Bande en Gas: Nuwe SABS goedgekeurde bande en motorfiets binne- en buitebande, asook huishoudelike gas, olie, motorskoonmaakmiddels en Cadacprodukte. Skakel (053) 631-3411 of (053) 631-2712, Jennystraat 3, De Aar. 88 J31 1/2c

De Aar Glassworks: Glaswerk kontrakteurs vir tafelblaai, spieëls, alle motorwindskerms, patio- en stortdeure, asook vervanging van stukke ruite — ook by u huis. Raming van foto's, skilderye, ens. Skakel (053) 631-3411 of (053) 631-2712, Jennystraat 3, De Aar. 89 J31 1/2c

JACK OF ALL TRADES: Vir alle bouwerk, aanbouings, loodgieter waterdigting, verstopte pype, verf, teel en staalwerke. Jy noem dit ek doen dit. Omliggende dorpe word ook bedien. Kontak Sakkie op 082 570 1881 of tel/faks: (053) 631-0192, De Aar. 1256 O24, O31 1/2c

JACK VERVOER: Vervoer van stene, sand, klip vir bouwerke, vervoer ook bourommel en tuinvullis. Kontak Sakkie op 082 570 1881, De Aar. 734 M23 1/2c

KAROO Verkoeling: herstel yskaste, vrieskaste, lugversorgers, oprig van koelkamers, vrieskamers. Diens van lugversorgers. Kontak André (053) 631-4500 of 083 269 5970, De Aar. 1477 N16 1/2c

TO LET

Offices to let: Situated in CBD. Air conditioning, alarm. Contact: 082 784 1972. **Kantore te huur:** Geleë in sakekem. Lugversorging, alarm. Kontak: 082 784 1972. 127 A12 1/2c

Gedruk en uitgegee deur De Aar Drukkers BK Millerstraat 12, De Aar Telefoon (053) 631-2851

TE HUUR

CRADOCK: Drie gemeubileerde kantore te huur in Adderleystraat, Cradock Sanlam) met lugreëling en Wi-Fi ingesluit teen R1 600 per kantoor per maand. Skakel Henry op 083 394 2291. C168 S17-O1

De Aar middeldorp: Woonstel vir een of twee persone, R3 600 per maand, water en krag ingesluit. Skakel 082 709 1608. 150 M28 1/2c

PLAASHUIS te huur, 13km uit De Aar. R3 000,00 plus krag per maand. Skakel sel: 083 796 1255. 265 S17

TWEE SLAAPKAMER woonstel te huur. R3 000 per maand. Grasbult. Skakel 071 895 8040. 162 J4 1/2c

TE KOOP

De Aar te Kerkstraat 67. Elegante meubels, Morris stoele, sitkamerstel, Chubb kluisdeur, vrieskas, stoof, staal staanspieël met sy bedkopstuk, koffietafel, beddens, kantoor-meubels, kroegtoonbank. TV, Hi-Fi, opvoubare staalstoele en -tafels, plastiek stoele en tafels, hangkaste, kombuiske. Ons KOOP ook yskaste, beddens en mikrogolwe. Skakel 082 709 1608 of 072 628 6711 of 076 985 4549. 149 Jy16 1/2c

KLEUTER booster karstoel te koop vir R600. Kontak Jacqueline Goss op 076 813 9136. 000 Jy30 1/2c

METHODIST CHURCH



SUNDAY
19 September 2021
DE AAR
09:00
Worship Service
HANOVER
NO SERVICE
COLESBERG
NO SERVICE
Covid-19
regulations
will be observed
Deacon Kunene
All welcome!

DE AAR DRUKKERS

POSBUS 44, DE AAR
Telefoon (053) 631-2851

VIR SPOEDIGE
DRUKWERK
VAN HOË
GEHALTE

MIDLAND NUUS

POSBUS 224, CRADOCK
TELEFOON (048) 881-5330

GBG

Accountants | Auditors | Consultants

VAKATURE

Posisie beskikbaar by Gerber Botha & Gomar (Cradock) Ing: East Cape Net: Internet Tegnikus.

VEREISTES:

- Kennis van Pastel, Word en Excel
- Kennis van rekenaar netwerke

VERANTWOORDELIKHEDE:

Moet kliënte assisteer met internet probleme.

Daaglikse administrasie.

Indiens opleiding.

Salaris onderhandelbaar.

Stuur CV aan gbgcr@gbggroup.co.za of handig in by ons kantore.

Sluitingsdatum vir aansoek is:
22 September 2021.

Indien u geen terugvoering vanaf ons ontvang nie, aanvaar dat u aansoek onsuksesvol was.

NOTICE

LOST OR DESTROYED DEED

Notice is hereby given in terms of Regulation 68 of the Deeds Registries Act, 1937, of the intention to apply for the issue of a certified copy of Continuing Covering Bond No. B29894/2014CTN passed by WILLIAM FREDERICK PRINGLE (ID No. 610806 5109 089), married Out of Community of Property, for a capital amount of R1 500 000,00 (One Million Five Hundred Thousand Rand) and an additional amount of R300 000 (Three Hundred Thousand Rand) in favour of FIRSTRAND BANK LIMITED, Registration No. 1929/001225/06, in respect certain:

1. PORTION 3 of the farm SPRING VALLEY No. 197, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
2. THE FARM PALMIET FONTYN No. 198, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
3. REMAINDER OF PORTION 1 of the farm SPRING VALLEY No. 197, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
4. REMAINDER OF PORTION 1 of the farm KLIP FONTEIN No. 329, in the area of the INXUBA YETHEMBA MUNICIPALITY, Division of CRADOCK, Eastern Cape Province.

Which has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at KING WILLIAM'S TOWN within two weeks from the date of the publication of this notice.

Dated at CRADOCK on this 13th of day of September 2021.

METCALF & CO ATTORNEYS

80 Frere Street
CRADOCK
5880
Tel No: (048) 881-3024
E-mail: metcalf@eastcape.net C172 S17

NOTICE

LOST OR DESTROYED DEED

Notice is hereby given in terms of Regulation 68 of the Deeds Registries Act, 1937, of the intention to apply for the issue of a certified copy of Deed of Hypothecation No. B109498/2007CTN passed by WILLIAM FREDERICK PRINGLE (ID No. 610806 5109 089), married Out of Community of Property, for a capital amount of R2 000 000,00 (Two Million Rand) and an additional amount of R400 000 (Four Hundred Thousand Rand) in favour of FIRSTRAND BANK LIMITED, Registration No. 1929/001225/06, in respect certain:

1. PORTION 3 of the farm SPRING VALLEY No. 197, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
2. THE FARM PALMIET FONTYN No. 198, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
3. REMAINDER OF PORTION 1 of the farm SPRING VALLEY No. 197, situate in the Municipality of TSOLWANA, Division of TARKA, Eastern Cape Province.
4. REMAINDER OF PORTION 1 of the farm KLIP FONTEIN No. 329, in the area of the INXUBA YETHEMBA MUNICIPALITY, Division of CRADOCK, Eastern Cape Province.

Which has been lost or destroyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at KING WILLIAM'S TOWN within two weeks from the date of the publication of this notice.

Dated at CRADOCK on this 13th of day of September 2021.

METCALF & CO ATTORNEYS

80 Frere Street
CRADOCK
5880
Tel No: (048) 881-3024
E-mail: metcalf@eastcape.net C171 S17

NOTICE

LOST OR DESTROYED DEED

Notice is hereby given in terms of Regulation 68 of the Deeds Registries Act, 1937, of the intention to apply for the issue of a certified copy of Deed of Transfer No. T45749/2003CTN in favour of LIZEMARIÉ LOMBARD in respect of ERF 1556, CRADOCK, SITUATED IN THE INXUBA YETHEMBA MUNICIPALITY, DIVISION OF CRADOCK, PROVINCE OF THE EASTERN CAPE, which has been lost or destroyed.

All interested persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at KING WILLIAMS TOWN within two weeks after the date of the publication of this notice.

COETZEE & VENTER ATTORNEYS
(Applicant)

68 Adderley Street
CRADOCK 5880
E-mail: estelle@coetzeeventer.co.za
Contact No: (048) 881-3007 C173 S17



Kennisgewing AAN KREDITEURE

BOEDEL

In die boedel van wyle DAVID DE LANGE (ID Nr. 7005205103 080) wie oorlede is op 19 Junie 2021 en gewoonlik woonagtig te Plas Bossieskloof CRADOCK 5880.

Boedel Nr. 02989/2021. Meesterskantoor: GRAHAMSTOWN.

Krediteure in bogenoemde boedel word hiermee versoek om hul vorderinge in te lewer by die ondergetekende binne 'n tydperk van 30 dae vanaf 17 September 2021.

Theron du Plessis
CRADOCK
(Eksekuteur/Agent)
JA Calatastraat 98
Posbus 704
CRADOCK
5880

Tel: (048) 881-1025
Faks: (048) 881-1026
C169 S17

Kennisgewing

BOEDEL

In die boedel van wyle MAKHAYA STANLEY JACK (ID Nr. 681126 5740 088), van Proteastraat 36, CRADOCK 5880, wie op 2 Februarie 2021, oorlede is.

Boedel 001930/2021.

Alle persone wat eise het teen bogemelde boedel word hiermee in kennis gestel om hulle eise by die ondergemelde firma binne 'n tydperk van dertig dae, bereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

METCALF & KIE
(Prokureurs vir Eksekuteur)
Frerestraat 80
CRADOCK
5880 C167 S17

Kennisgewing AAN KREDITEURE EN DEBITEURE

BOEDEL

In die boedel van wyle BRADLEY QUINTIN DELPORT (ID Nr. 770925 5069 089).

Meester se Verwysing: 232/2021.

Alle persone met vorderinge teen die bovermelde boedel moet dit binne 30 dae vanaf datum van publikasie hiervan by die betrokke Agent inlewer.

JOSEPH & VAN RENSBURG
PROKUREURS

Kerkstraat 41
DE AAR
7000
Tel: (053) 631-2163
Verwysing:
hvZ/B0000/Bibi
266 S17

Blood saves lives.
Donate Blood!

Oomblik van Stilte

Tweedehandse Godsdien

Mev SM Laubscher †
"ALLES is so duur," hoor ons elke dag en almal soek net 'n plek of 'n manier waar hulle iets goedkoper kan koop. Maar nou lui die spreekwoord: "Goedkoop koop, is duur koop," want goedkoop goed, hou nie so lank nie en tweedehandse goed stel jou soms baie teleur.

Nou is dit ook so tragies dat baie mense se godsdien ook tweedehandse is. Baie sê: "Ek glo so, omdat my pa en my oupa so geglo het," maar hulle het nog nooit die Here werklik ontmoet nie. Of, ander sê: "Ek glo, omdat my kerk en predikant so bely."

Kan u sien dit is alles tweedehandse kennis van geloof. Die Bybel sê: "Maar die mens moet homself beproef . . . of hy in die geloof is (1 Kor 11 vers 28).

Dit is altyd so moeilik vir die mens om homself te ondersoek. In Ps 26 vers 2 sê Dawid: "Toets my Here en beproef my." Keur my niere en my hart. "Sal u godsdien die ware toets van God deursaan? Ons moet ons ware godsdien uitlewe. John Stott het gesê: "Geen ware Christen kan in die geheim 'n dissipel wees nie."

Spurgeon het gesê: "Die wêreld sal nooit na God getrek word, tensy die Christen minder huil en meer lag nie. Die bewys van ons liefde vir die Here is die absolute spontaneïteit daarvan, dit kom vanself.

"Hoe sal ons ware godsdien kan onderskei van 'n tweedehandse een? Die enigste kenmerk van die Heilige Gees in 'n mens se lewe is die duidelike familietrek tussen Hom en Jesus Christus" het Oswald Chambers gesê.

'n Prins het 'n reis deur sy koninkryk onderneem. Op 'n sekere dorp het hy 'n gevangenis besoek en besluit om sommige gevangenes vry te laat. Hy het hulle ondervra. Almal het gesê: "U hoogheid, ek het dit verdien, want ek het verkeerd gehandel en is regtig sleg." Die Prins het gesê: "Hierdie man moet vrygelaat word."

Die ander gevangenes was bitter spyt dat hulle nie ook maar hulle skuld bely het nie.

Liewer leser, as jy dink dat jy darem baie goed is, maar nog nooit jouself aan die Here Jesus gegee het nie, behoort jy nie aan Hom nie en deel jy in 'n tweedehandse godsdien.

Bely jou sonde, neem die prys aan wat Hy vir jou betaal het. Ons lees in 1 Joh vers 9: "As ons ons sondes bely, Hy is getrou en regverdig om ons die sondes te vergewe en ons van alle ongeregtigheid te reinig."

THE SANBS COVID-19 ROLLERCOASTER RIDE - HIGHS & LOWS

COVID fatigue is a new term that is often used and for very good reason. As much as the SANBS was declared an essential service, the reality is that blood collections have taken a serious knock, with less people coming forward to donate.

The PE Donor Centre, which holds the record for being the oldest donor centre in the Eastern Cape, recently achieved another record, but certainly not one to be proud of. On Monday, 6 September 2021, a record low number of only two people donated blood at this site. In addition to this, collecting zero or as little as a single unit of blood at some of our mobile blood drives at various organisations has now, unfortunately, become the norm since the COVID-19 pandemic started. The biggest reason for the decline in blood collections is due to uncertainty among donors of their eligibility to donate after having contracted COVID-19 or after receiving the COVID-19 vaccine. The good news is that anyone who recovered from COVID-19 can donate blood again in as little as 14 days from the date of symptom clearance or within 28 days if they were hospitalised. The most important aspect is that the person who wants to donate blood must feel well and be in good health on the day of donation. With the COVID-19 vaccine, there is absolutely NO waiting period, as long as the person feels healthy and well on the donation day. One of the recent highlights at the SANBS is the move of the Walker Drive Blood Donor Centre in Gqeberha. The donor centre is still based in the same mall, but in a more spacious area, with the entrance on the inside of the mall at the Pick 'n Pay foyer, next to Bonamia and opposite Clicks. This is the only donor centre in the Eastern Cape that is open seven (7) days a week and it also offers source plasma donation (apheresis) in addition to whole blood donation.

The SANBS also launched a new donor gifting strategy where blood donors will receive a gift, as a token of appreciation, on every 2nd or alternate blood donation. The criteria was reduced from four donations, to only two, which will enable more people to qualify. Another highlight was the lowering of haemoglobin or Hb cut-off levels to qualify to donate blood. This is determined by testing iron levels prior to donation. The criteria for female donors was lowered from 12.5g/dl to 12.0g/dl and for male donors, increased to 13.0g/dl. Alongside this change, SANBS introduced ferritin testing on all donors, to ensure improved donor care. A ferritin test measures a person's iron stores whereas Hb measures iron already in circulation. It is quite common to have a normal Hb with low ferritin levels. Testing for ferritin enables early identification of donors at risk for iron deficiency. A baseline ferritin test will be done on all donors when they donate a unit of blood and thereafter, on every fourth whole blood donation to allow sufficient time to note a change in iron stores. No additional samples will be required from the donor as the testing will be automated using the existing samples. Anyone with ferritin results outside of the normal range will be notified and advised further. With many more changes and new projects to look forward to, one thing is certain, SANBS is trusted to save lives and will stop at nothing to achieve this.

Blood cannot be manufactured and is needed every day. Having enough blood tomorrow won't help anyone today. We rely on the on-going support and commitment from the public to donate blood but also to come forward to host blood drives where they can. Blood drive proposals can be submitted online by visiting www.sanbs.org.za.

Dramawerkswinkel

DE AAR – Op Maandag, 30 Augustus het Hoërskool De Aar in samewerking met die ATKV 'n dramawerkswinkel in die Boet Troskiesaal onder streng Covid-19 regulasie aangebied.

Reckless Haven van Gauteng het die leerders verskeie aspekte en tegnieke van radio, verhoog en TV/Film geleer. Dit was 'n vier uur lange praktiese werkwinkel en ons leerders het hulself goed van hul taak gekwyt. Die aanbieders was baie beïndruk met ons talent en het gesê dat dit die eerste skool is waar almal so goed aan die aktiwiteite deelgeneem het.

The two presenters was: Rowlen von Gericke: Producer, Voice Artist, Actor (Swartwater, Noise, Pandjieswinkelstories, Maya the Bee) and Danielle Retief: Producer, Writer, Dancer and Actress (7de Laan, High Rollers, Binnelanders, Netflix 'Dead Places', Geraamtes in die Kas).

Opvolg werkwinkels is 'n moontlikheid in die toekoms en ons leerders sien baie uit daarna.



Hierdie drein, op die hoek van Arendt- en Wentworthstraat is geblok. Die kinders in die gemeenskap speel in hierdie water en dit is uiters gevaarlik.



Hierdie rioolwater kan groot gesondheidsrisiko's inhou vir die inwoners van hierdie gebied.



Damme water vorm in Wentworthstraat soos dreine oorloop wat verstop is.

President benadruk doeltreffendheid van inentings

PRES. Cyril Ramaphosa het Sondagaand die land toegesprek oor afsonderingsregulasies om die verspreiding van Covid-19 te bekamp.

Hy het gesê syfers van hospitale wys die waarde van inenting en het dit benadruk dat die inentings veilig, doeltreffend en die beste manier is om Covid-19 te bekamp. "Ons weet dat mense wat ingeënt is nog steeds die virus kan opdoen en dit na ander kan oordra. Ons sien eger dat mense wat ingeënt is, oor die algemeen nie ernstig siek word of suurstof benodig nie en dit is minder waarskynlik dat hulle sal sterf." Ramaphosa het gesê die derde golf van die pandemie is beslis nog nie verby nie, maar daar is die afgelope paar weke 'n bestendige afname in gevalle landswyd. Die president was met die nasionale koronavirusbevelraad en die ministeriële raadgevende komitee in gesprek en die besluit is geneem om die land van 13 September 2021 van vlak 3 van die afsonderingsregulasies af te skuif na vlak 2.

Ramaphosa het gesê daar sal ook binnekort meer inligting bekendgemaak word oor die regering se benadering tot inentingsertifikate.

Rioolprobleme duur steeds voort

DE AAR – Die afgelope week het inwoners in die omgewing van Arendt- en Wentworthstraat verskeie klagtes gehad oor dreine wat verstop is en oorloop.

Hierdie rioolwater is besig om damme water teen die pad te vorm en die omgewing se kinders maak nou van hierdie water 'n speelplek. Nie net kan dit lei tot ernstige gesondheidsprobleme nie, maar hierdie kinders kan ook verdrink in die oop drein. Klein kinders kan selfs inval. Die dae is besig om warmer te raak en die rioolwater los erge reuke en lok muskiete en vlieë. Die gemeenskap is baie ongelukkig oor die situasie en vra nou die hulp van die Emthanjeni Munisipaliteit om die probleem so spoedig as moontlik op te los.

Intussen maan die die Emthanjeni Munisipaliteit weereens die publiek om nie enige voorwerpe, klein of groot in die dreine te gooi nie, aangesien hierdie voorwerpe blokasies kan veroorsaak. In die verlede is daar al motorbande, komberse, matrasse en selfs dooie diere, asook bakstene en groot klippe uit die dreine gehaal. Dit is werklik 'n reuse probleem ne inwoners moet hierdie tipe insidente aan die munisipaliteit rapporteer.

Stand van Damme

DE AAR – Die stand van die twee damme in die omgewing lyk soos volg: Vanderkloofdam staan tans op 97.60% en die Gariëpdam staan op 83.42%.

Die somer is byna hier en alreeds ontspan inwoners rondom hierdie twee damme na 'n lang en koue winter seisoen.

In Memoriam



Jeremy Dale Wood

9 April 1966 to 13 September 2020

Reflecting upon the period of just over a year that has elapsed since your untimely and unexpected demise, we realize that we still are in the process of dealing with the shock.

We frequently call to mind happier times that bring a smile to our lips and a tear to our eyes.

Wishing you all the best in the hereafter!

Family, friends and colleagues

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS & INFRASTRUCTURE AWARDED BIDS



| | SERVICE DESCRIPTION |
|-----------|---|
| PF40/2021 | NOUPOORT MAGISTRATE COURT: Provisioning of gardening services for a period of 36 months. AWARDED: Medupe General Trading: R569 302,80 |
| | General Enquiries: <i>Mrs G Aysen</i> (053) 838-5221 <i>Mr C Sekatane</i> (053) 8383-5275 / (053) 838-5360 |

Department of Public Works Infrastructure
Old Magistrate's Office
21-23 Market Square
Kimberley 8301

Mnr Koen verjaar in styl!!

DE AAR – Hoërskool De Aar se skoolhoof, Mnr Koen se verjaarsdag van 11 September is verlede Vrydagoggend gevier.

Die leerlingraad het 'n erewag na Mnr Tony Sequeira se BMW i8 sportmotor gevorm en mnr Koen is begelei en vir 'n rit in hierdie pragtige motor geneem. Met sy terugkoms het die skoolkinders vir hom 'n erewag gevorm en die hoofmeisie en hoofseun het aan hom 'n geskenk oorhandig.

Die dag was werklik vir mnr Koen baie spesiaal en die leerders, asook personeel wens hom 'n voorspoedige jaar toe.



Mnr Tony Sequeira wens mnr Koen (skoolhoof van HSDA) geluk met sy verjaarsdag, waarna hulle in sy BMW i8 sportmotor vertrek.



Mnr Koen saam met HSDA se hoofleiers, Kyla Blom (regs) en Jeandré Rust (links).

INTERNATIONAL FASD DAY: 9 SEPTEMBER 2021

ALCOHOL exposure during pregnancy is the leading cause of preventable intellectual disability in the world. It can lead to serious and lifelong disabilities collectively referred to as Fetal Alcohol Spectrum Disorders (FASD).

Knowing the difficulties faced by individuals with FASD and their caregivers it is abundantly clear that we must all work together to prevent FASD births and to support those with FASD. What makes this a matter of utmost urgency is that South Africa has by far the highest FASD rate in the world. The World Health Organization estimates the global FASD prevalence rate to be approximately 15 per 1000 live births (1.5%). In South Africa, research done by the Foundation for Alcohol Related Research (FARR) in 5 of the 9 provinces, revealed rates as high as 282/1000 live births in some communities in the Northern Cape Province. The Western Cape Province has areas with rates as high as 250/1000 live births (25%) (FASER-SA report). FASD can only be caused by alcohol exposure during pregnancy, so if we can prevent alcohol exposure in the 9 months a woman is pregnant, we can prevent FASD. The damage that we can prevent includes organ damage, such as brain damage, leading to life-long learning and behavioural challenges. Even small amounts of alcohol have the potential to cause harm. We cannot say with any certainty that there is an amount of alcohol that is risk-free. Even if a baby is born without FASD, we cannot be sure that there was not still damage done to critical brain functions. This is why our message is that no alcohol is safe at any time during pregnancy. To spread this message and to prevent FASD, FARR has completed 14 FASD Prevalence Studies in the Free State, Gauteng, as well as the Western -, Eastern -, Northern Cape Provinces Since its establishment in 1997. At present FARR has 11 project sites from where comprehensive FASD research, awareness, prevention and training programmes are offered. The main objectives of these interventions are to increase the knowledge about alcohol harm amongst community members and service providers (such as health professionals, social workers and educators) and to provide them with the necessary skills to address the multitude of problems caused by alcohol abuse in their communities.

It is sometimes tempting to see FASD as someone else's concern, and to say that pregnant women "must just not drink". The past year has however shown us the complicated relationship South Africans have with alcohol and alcohol use. The temporary banning of alcohol sales and the restricted retail hours were implemented to decrease the pressure on Emergency Services and Units and to decrease the admission rate to Hospitals. This was met with significant pushback, not only from sellers and distributors, but also by people suddenly cut off from what can be vice, but also a source of relaxation and comfort. Published reports indicated that it had the desired outcome, bringing much needed relief to overburdened health workers during the COVID-pandemic, yet it was still decried as government overreach and it was clear that many people resented not being able to use alcohol as they please. Perhaps this can be a "teaching moment" to help those who chafed against restrictions on sales of alcohol, even though they are not addicted to or dependent on alcohol, understand the complexities of abstaining from alcohol for long periods of time, even if lives depend on it! Our country constantly rates amongst the 5 th highest per capita alcohol users in the world (WHO reports). It is clear our relationship with alcohol can be unhealthy. It is also clear that an alcohol ban has significant negative outcomes, not only for individuals, but also companies and employees. How are we to address these problems then? The answer is not to turn a blind eye to the problem and to maintain the status quo. We must stand up and do our part in creating a country with a healthier relationship with alcohol use, and to support those who do struggle with substance use. The first step is always education and awareness. You may know that people who walk next to the road while under the influence of alcohol are at risk of death, but did you know that in the Western Cape up to 72% of them were under the influence of alcohol? Alcohol use is seen as a right of passage among young people, but do they understand the long-term impact of underage alcohol use? We often talk about responsible alcohol use, but do we even know what that means? If you drink more than 2 quarts of beer in one sitting you are binge drinking, and binge drinking is definitely not responsible use.

Even if we do not agree with them, facts are facts. Alcohol use impairs cognitive function, alcohol use can have negative health impacts, and alcohol exposure during pregnancy can lead to FASD. Awareness on its own is however not enough. We have seen during the pandemic that information and miss-information are in a constant tug of war, and that even when people know what is in their best interest it does not necessarily mean they will act. The next step is to focus on programmes that focus on harm reduction and responsible alcohol use. We cannot keep the liquor shops locked down, but we can help people decide to not overindulge, and not to place themselves, and others, at risk of harm. The principle of harm reduction is also crucial in FASD. A mother may not have known that she was pregnant and may have exposed the fetus to alcohol, or a mother may have a substance use problem and be addicted to alcohol. Stepping up and helping the mother to stop using alcohol at the earliest possible moment, or to help her strictly limit her alcohol consumption, will improve on the birth outcomes of the baby.

We must do something urgently about the risks of alcohol use to our communities, our friends and our families, however today we ask you to join us in doing something about the risks of alcohol exposure during pregnancy. The complex relationship we have with alcohol means that it is not as easy as "just not drinking" during pregnancy. This year on the 9 th of September, commit yourself to spreading awareness about the risks of FASD, but also commit yourself to love and support mothers-to-be during their pregnancies. Understand their struggles and stand by them, that is how you do harm reduction!

Pandemie dra by tot stygende selfmoordsyfers

JAARLIKS word wêreldselfmoordvoorkomingsdag op 10 September gevier om bewustheid te skep vir die voorkoming van selfmoord. Vanjaar se tema was "Skep hoop deur aksie" en dié boodskap fokus op die hoop dat mense bemagtig sal word met selfvertroue om oor dié komplekse onderwerp te gesels.

Volgens die Wêreldgesondheidsorganisasie (WGO) eis selfmoord jaarliks die lewe van meer as 700 000 mense wêreldwyd. In Suid-Afrika pleeg sowat 23 uit elke 100 000 mense selfmoord. Meer as driekwart van hierdie mense is mans. Hoewel dié statistieke dié van 2019 is, het Zweli Mkhize, voormalige minister van gesondheid van Suid-Afrika, onthul dat 1 781 mense in 2020 selfmoord gepleeg het binne die bestek van vier maande, van 27 Maart tot 27 Julie 2020. "Die hartseer feit is dat vir elke selfmoord daar baie gevalle is wat nie aangemeld word nie. Vir elke selfmoord is daar ook sowat 20 mislukte selfmoordpogings," het Megan Hosking, 'n psigiatriese klinikus gesê. "Terwyl elke tragiese dood deur selfmoord nie gekeer kan word nie, is dit wel moontlik om meer uit te reik na mense wat nie 'n ander uitweg kan sien nie, voordat dit te laat is. Deur 'n dieper begrip van selfmoord by die publiek te kweek, kan dit help dat meer mense na mekaar uitreik." Volgens Hosking is selfmoord kompleks en vir 'n persoon met selfmoordneigings voel 'n situasie hopeloos en verwarrend. Diegene na aan hulle word gelaat met talle vrae, soos die "rede" vir iemand se selfmoord of selfmoordpoging, en wonder wat hulle kon doen om dit te voorkom. Dit is veral moeilik om iemand op hierdie manier te verloor en daar is nie eenvoudige antwoorde wanneer dit by selfmoord kom nie. Wanneer 'n persoon selfmoordneigings het, moet daar onthou word dat hulle enigste gedagte is om die pyn en lyding wat hulle ervaar te beëindig. Hulle mag voel daar is geen ander uitweg nie, selfs al het hulle teenstrydige gevoelens oor die dood. Dit kan die resultaat wees van geestesgesondheidsprobleme, aanpassing van nuwe medikasie, emosionele struwelinge, geldelike probleme, gevoelens van hopeloosheid en verlies en ander uitdagings wat hulle oorweldigend ervaar. Volgens Hosking beteken dit nie daar is nie hoop vir 'n persoon wat dink aan selfmoord nie. Mense met selfmoordneigings onthul nie altyd hulle innerlike pyn of intensies nie, maar daar is gewoonlik waarskuwingstekens.

Hier is nege tekens van iemand met selfmoordneigings: Praat oor die dood, om hulleself seer te maak of dood te maak. Druk gereeld gevoelens van hopeloosheid uit. Voel hy of sy is 'n "las" op ander. Soek dinge wat hom of haar kan benadeel, soos dwelms of wapens. Sê totsiens, of gee waardevolle items weg. Isoleer toenemend familieleden en vriende. Toon selfafbrekende gedrag. Vorige selfmoordpogings. 'n Skielike gevoel van kalmte – dit kan daarop dui dat die persoon 'n plan het vir selfmoord en vrede gemaak het met die situasie. Individueel wat emosionele ondersteuning verlang word aangemoedig om kontak te maak met Suid-Afrikaanse Depressie- en Angsgroep (Sadag) of om die Suicide Crisis Line te skakel by 0800 567 567.



PHOTO'S ON WOOD



Picture Perfect



Sonjageel7@gmail.com



079 726 4555



@picture_perfect
_memoriesonwood



Mnr Koen beweeg deur die erewag van die skoolleerders met die hoofleiers saam met hom.

BETTER TOGETHER IN DIFFICULT TIMES

DE AAR – During these challenging times we are constantly having to come up with creative ideas to raise awareness regarding Fetal Alcohol Spectrum Disorder (FASD) whilst still following the strict COVID-19 safety protocols set in place.

FARR (Foundational for Alcohol Related Research) decided to go virtual and started a social media drive. The FARR De Aar team jumped to this occasion and pulled out all stops to engage with as many participants as possible prior and on International FASD Awareness Day on 9 September 2021. The awareness campaign in De Aar, started on Monday 6 September 2021. The FARR De Aar team visited local businesses on Monday – Wednesday. FASD-knots and information about International FASD Awareness Day, were handed out. Everyone was encouraged to wear the FASD-knot on 9 September and asked to join the social media drive. This was also the perfect opportunity to share the “Do You Have three Minutes” awareness programme with all.

On Thursday 9 September (International FASD Awareness Day) the team visited the different communities to share the message of support of pregnant woman and the FASD-knot with community members. These community members also received the “Do You Have three Minutes” intervention. The support from the community members and the willingness to listen shows us that the prevention message, “No amount of alcohol is safe during any stage of pregnancy” will definitely be spread and will reach those who need to hear it. The four days of awareness were extremely productive and well received by all. The FARR De Aar team is grateful for all the support received from the local businesses. The enthusiasm of those we interacted with was heartwarming and encouraging. We are overwhelmed with all the photos and posts on social media and would like to thank all who participated and assisted us in sharing the message. Once again we proved that as the community of De Aar we can stand together to prevent babies being born with FASD. During this campaign we realized again how important it is to share the correct information and to obtain support from community members. This prevents blaming, shaming and stigmatization whilst creating a sense of community responsibility and support. We believe that no mother will intentionally harm her child. No Blame, No Shame, No Stigma. Let’s remember our social media drive #FASDUthandoNethemba and #FASDLoveHope. Please also visit the FARR facebook page.

FARR would like to acknowledge our funder, Solar Capital De Aar for their dedicated support. Without this none of our awareness and programmes would have been possible. We know that times are tough, but they believe in making a difference in the community. For this we will never be able to thank them enough. For more information or questions please feel free to contact Ms. Meryll Smit at 063 385 1961.



Ms Meryll Smit sharing the 9th September and prevention message from FARR with different businesses.



Ms Meryll Smit sharing the 9th September and prevention message from FARR with the local community service members at the hospital.



Community members that received the knot and prevention message on the 9th of September.



Local businesses wearing their FARR knots of Thursday 9 September and joining the social media drive



Ms Meryll Smit sharing the 9th September and prevention message from FARR with different businesses.

De Aar Buildit

Millerstraat 8 | De Aar
053 631 3852 / 3 / 7
johan@deaarbuildit.co.za
www.buildit.co.za

Build it plus

Boubenodighede | Kabinet & hardware | Kwekery | Swembad- en troeteldierafdeling | Braaiers | Kaggels en bybehore | Gifstowwe | Besproeiing en grassnyers | Verf | Elektriese ware | Loodgietersware | Glas | Gas | Staal | Strukturele hout | Dakplate | Watertenks | Rekenaar- en oudio-toerusting | Staal | Aluminium- en houtvensters en -deure | Hand- en kraggereedskap plus bybehore | Borde sny | 3D kombuisontwerp | Bou- en dakplanne | Shadeport skadunetdakke | Gordynreelings | Vloerteëls | Verimark- en Defy-produkte

Eenstop vir die Bo-Karoo,
meer as net 'n bouhandelaar

Boulenings: Real People, Nedbank en Lendcor

Aflewering: Sover as Victoria-Wes, Vosburg Orania, Vanderkloof, Colesberg en Richmond

DOORSTEP DINNERS

Maandag 20 September tot Donderdag 23 September

Draes: 083 446 8867

ONS LEWER AF!
Gewone “Home cooked” maaltye
Plaas u bestelling teen 11:00 elke oggend, Maandag tot Vrydag!

Ons bring dit na u “Doorstep” tussen 16:00 en 17:30 elke dag.

BETALING:
Kaart fasiliteite beskikbaar of EFT

MAANDAG
HOENDERLASAGNE MET ERTJIES EN WORTELS

DINSDAG
BEEF STROGONOFF MET RYS EN BUTTERNUT

WOENSDAG
MUTTON STEW MET RYS EN PATATS

DONDERDAG
SPAGHETTI BOLOGNAISE MET SLAAI EN BROODROLLETJIE

VRYDAG
PUBLIEKE VAKANSIEDAG

R55 PER PORSIE

GDE Grade 1 and 8 online admissions open on Monday

THE 2022 phase 2 online admissions for Grade 1 and 8 learners will commence on Monday, 13 September 2021 and end on Friday, 8 October.

The Gauteng Department of Education (GDE) says phase 2 will be for parents and guardians with children going to Grade 1 or Grade 8 in the 2022 academic year, but are currently not in a public school in Gauteng. "We are also glad to announce that parents and guardians, who were not able to apply on time during phase 1 for learners in Grade 7 at public schools in Gauteng, will be able to apply under phase 2," the department said. Parents and guardians applying in phase 2 are urged to prepare the necessary documentation and ensure that it is all certified and correct. The following documents are needed when applying: Parent and child ID or passport, Refugee Permit, Asylum Seeker Permit, Permanent Residence Permit, Study Permit, Your South African Birth Certificate, Proof of Home Address, Proof of Work Address, Latest School Report, Clinic Card/Immunization Card (Grade 1 only). Parents and guardians are urged to upload these documents onto the system or submit them at the school they applied to within seven days of applying. The department said they recorded a total of 351 169 applications when phase 1 applications officially closed on 3 September. Gauteng Education MEC, Panyaza Lesufi, expressed his gratitude towards parents and guardians who managed to successfully apply, and the patience they displayed throughout the process. He also thanked the GDE team who helped to make phase 1 applications a success.

"We have outdone ourselves this year, not just as the department but as stakeholders, parents and guardians in having made the new two-phased approach a success so far. We wish every parent and guardian applying under phase 2 the very best and we assure them that our team will be there to assist them every step of the way," Lesufi said. The GDE team will be available for assistance during phase 2 applications on all the department's social media platforms, the decentralised walk-in centres and call centre on 0800 000 789.



Van Hompie Kedompie se personeel tydens hulle Lentedag vieringe verlede week.



Graad R leerders van Hompie Kedompie geniet Lentedag.

Hompie Kedompie vier Lentedag

DE AAR – Verlede Donderdag, 9 September het Hompie Kedompie Kleuterskool Lentedag met 'n heerlike picknik gevier.

Opgewonde kleuters het Donderdagoggend met hulle picknikmandjies by die skool opgedaag. Sommiges uitgevat in blomme rokkies, hempies en blomme in die hare, reg vir 'n dag vol pret en plesier. Daar is lekker speletjies gespeel, geëet en hope fotos geneem om hierdie dag vir altyd te onthou.

Hompie Kedompie het nie op Lentedag die geleentheid gehad om die dag te vier nie, maar steeds besluit om nie die kleuters teleurt te stel nie en die dag was beslis 'n reuse sukses.



Daar is heerlik in die koelte picknik gehou tydens Hompie Kedompie se Lentedag vieringe.

Spring Special 14/09/2021 - 30/09/2021

NO JOINING FEE !!!
FOR 6 AND 12 MONTHS CONTRACTS.
YOU WILL ALSO STAND A CHANCE TO WIN WITH OUR LUCKY DRAW.
SPEND R300 AND MORE AND ALSO STAND A CHANCE IN OUR LUCKY DRAW.

SSA NUTRITECH

TICKLE YOUR TASTE BUDS

Delicious Fresh Dried Fruits, Nuts & Seeds Products - export quality - directly from the farm.

Gatti & UDP Ice-Cream Lollies, Homemade Delicacies & Goodies.

Contact: Antonette Bisset - 084 256 3627

Eddie Marais
078 226 1565

Eddies Electrical Services cc
eddieelectricalservices@gmail.com

SOLAR OPTIONS

Option 1
5.12Kw Hybrid Inverter
5.12Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
4.1Kw Premium A Grade Panels
R69 990.00

Option 2
5Kw Hybrid Inverter
10.2Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
5.5Kw Premium A Grade Panels
R98 200.00

Option 3
10Kw Hybrid Inverter
10.2Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
8.2Kw Premium A Grade Panels
R129 200.00

Option 4
10Kw Hybrid Inverter
20.4Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
10.92Kw Premium A Grade Panels
R187 990.00

Option 5
15Kw Hybrid Inverter
20.4Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
12.28Kw Premium A Grade Panels
R214 100.00

Option 6
15Kw Hybrid Inverter
30.6Kw Revov Lithuim Battery (10year warranty)
16.38Kw Premium A Grade Panels
R280 990.00

Krag Besparings Produkte:
• 5Ft Buisse LED (Eurolux) @ R75.00
• 4Ft Buisse LED (Eurolux) @ R52.00

Buiteligte
• 10w Radiant Led Floodlight @ R 60.00
• 20W Radiant LED Floodlight @ R 150.00
• 30w Eurolux LED Floodlight @ R 154.00
• 50w Radiant LED Floodlight @ R 210.00
• 100w Radiant LED floodlight @ R 460.00

Elemente
• 2kw AC Elemente + Pocket @ R 1879.00
• 2kw AC/DC Element + Pocket @ R2275.00

Fully Installed Prices
Terms & Conditions Apply
Priced for pitched Roof mount Frames
Priced for transport in De Aar
All Prices EXCL VAT
Victron options available on request.
Design and install personalized options also available

Eddies Electrical Services
078 226 1565

MAAK JOU TOEKOMS HELDER MET SONKRAG.

HYBRID GRID-TIE EN OFF GRID OPSIES BESKIKBAAR

Ons help met finansiering 24/7 na diens op sateem Top gehalte produkte



Hompie Kedompie se Graad RR leerders tydens Lentedag '21.



Die Graad 0 leerders van Hompie Kedompie.

South Africa detects C.1.2 variant of interest

RECENTLY published research has revealed that the new COVID-19 variant C.1.2 has been identified in South Africa.

According to the researchers, there are concerns that this SARS-CoV-2 variant of interest (VOI) has been associated with increased transmissibility, neutralisation resistance, and disease severity. "Here we report the identification of a potential variant of interest assigned to the Pango Lineage C.1.2," the preprint analysis published last week read. The Pango, which stands for Phylogenetic Assignment of Named Global Outbreak Linages, refers to the software tool for sequence assignment used by researchers to track the transmission and spread of COVID-19. "This lineage was first identified in May 2021 and evolved from C.1, one of the lineages that dominated the first wave of SARS-CoV-2 infections in South Africa and were last detected in January 2021."

According to KwaZulu-Natal Research Innovation and Sequencing Platform (KRISP) Director at the University of KwaZulu-Natal, Professor Tulio de Oliveira, this was the work of dozens of scientists as part of the Network of Genomic Surveillance in South Africa (NGS-SA). "The preprint analysis was led by National Institute for Communicable Diseases and KRISP," he said, adding that it also involves young women scientists, including Catherine Scheepers, who is the first author. "The reason why we decided to publish the preprint is that we see the C.1.2 persistence in South Africa and is now in another 10 countries. It is early days as only 95 genomes have been published at GISAID.

However, we found that in this pandemic, (it is crucial to) share info quicker than later," the Professor explained. According to the analysis, C.1.2 has since been detected across the majority of the provinces in South Africa and several other countries in Africa, Europe, Asia, and Oceania. "The emergence of C.1.2 was associated with an increased substitution rate, as was previously observed with the emergence of the Alpha, Beta and Gamma variants of concern (VOCs)."

Variant of interest (VOI) - The Centre for Disease Control and Prevention (CDC) defines a VOI as a variant where there is evidence of an increase in transmissibility, more severe disease, which may lead to hospitalisation or death. The national public health agency of the United States said the significant reduction in neutralisation by antibodies generated during previous infection or vaccination, reduced effectiveness of treatments or vaccines, or diagnostic detection failures.

Meanwhile, VOCs are associated with specific genetic markers that have been associated with changes to receptor binding, reduced neutralisation by antibodies generated against previous infection or vaccination, reduced efficacy of treatments, potential diagnostic impact, or predicted increase in transmissibility or disease severity.

According to the US epidemiologist and health economist, Dr Eric Feigl-Ding, this means that this new variant has somehow mutated so fast and far that it is now the furthest mutated variant found to date. "This C.1.2 is obviously a very fast-moving variant. We don't know the exact transmission yet or the severity or vaccine efficacy yet. But the best advice that will serve us well is to take the precautionary principles as the approach — move fast," he tweeted.

The Department of Health's Deputy Director-General, Anban Pillay, told News Frame that the prevalence of the new variant in the samples that have been tested "is very low at this stage". "New variants are bound to develop as a natural evolution of the virus. The evidence to date indicates that the non-pharmaceutical interventions remain the key responses to these variants," he added.

There are currently four VOCs, namely Alpha, Beta, Gamma, and Delta, and four VOIs, Eta, Iota, Kappa, and Lambda in circulation globally.



Klein en groot het die donkiekarritte geniet op die AGS se terrein.



Verskeie uitstallers het die Saamstaan Kontreiwinkel van die AGS Kerk ondersteun en die dag was beslis 'n reuse sukses.

Kommer oor sprinkane in die komende reenseisoen

DAAR bestaan kommer oor nog swerms sprinkane wat oor dele van Suid-Afrika kan voorkom wanneer die volgende somerreenseisoen aanbreek nadat talle gebiede die afgelope somer onder sprinkane deurgeloopt het.

Dr Gerhard Verdoorn, bedryfsstuder van CropLife SA, sê hoewel reën die afgelope weke oor dele van die Karoo voorgekom het, is hy nie bekommerd oor 'n moontlike uitbreking binne die volgende paar weke in dié gebiede nie, want die winter in die Karoo wat besonder koud en daarom sou baie van die sprinkaneers wat in die grond was, gevrek het. Verdoorn meen dat sprinkane beslis in die komende somer gaan voorkom. "Die vraag is nie of dit gaan voorkom nie, maar eerder wanneer en wat die grootte van die swerms gaan wees. Swerms het reeds in die noorde van Namibië begin voorkom. Dit is veral gebiede in die Karoo, die Noord-Kaap en die Wes-Vrystaat wat hard deur swerms getref kan word. Volgens Verdoorn is dit uiters belangrik dat die departement van landbou nou al begin bestellings plaas om die regte produkte te bekom om die gif vir die bespuiting van swerms te kan vervaardig, aangesien daar reeds druk is op formuleringe en logistieke waardekettings met planttyd wat om die draai is. Me Janine Byleveld, 'n bedryfsamptenaar by Agri Noord-Kaap, sê daar is verlede week met die deprement van landbou, grondhervorming en landelike ontwikkeling se sprinkaanamptenare vergader om die oomtligheid van 'n uitbreking te bespreek.

Sy het gesê hulle is besig met voorbereidings om te verseker dat enige gevalle so vinnig as moontlik hanteer kan word. Die departement het nuwe toerusting gekry wat gekalibreer is volgens die nodige spesifikasies om sprinkane te kan bespuit.



Op Donderdag, 9 September het drie van HSDA se onderwysers 'n SOS werkwinkel "Tegnologie vir die klaskamer" in Kimberley gaan bywoon. Hulle het baie geleer en poog om dit oor te dra aan al die onderwysers by die skool. Op die foto verskyn v.l.n.r: me Johandrie Nel, mnr Rudi Boshoff en me Amoré Barnard.

AGS KONTREIWINKEL GOED ONDERSTEUN

DE AAR – Wat 'n heerlike dag was dit nie!!! So het ons eerste 'opelug winkel' afgeskop op die 4de September.

Heerlike gevulde pannekoeke was bedien, die kinders het die donkie ritte geniet en selfs die groot ouderdom kinders ook, ons is mos almal nog kinders, is ons nie. Hope gelukkige gesiggies gesien wat kom kyk het wat die uitstallers aan te bied het. Dit was voorwaar 'n groot sukses en ons het lekker rondgekuier tussen mekaar. Die tafels tussen die bome was ideaal vir lekker stories uitruil en vriendskapstyd saam deur te bring. Daar is groot dankbaarheid teenoor elke werker, uitstaller en besoeker wat die dag gemaak het, sonder julle sou dit net nooit kon gebeur nie.

Wat is ons toekomsplanne? Ons gaan elke derde maand so 'n 'opelug winkel' hou. Die datums is as volg: 6 November, 5 Februarie 2022, 7 Mei 2022 en 6 Augustus 2022 as die Heer se wil daarby is. Dit sal 'n permanente instelling word wat ons net op wil groei! Wil jy meer weet kontak asb vir Antonette by 074 579 7658

Bietjie meer oor ons gemeente se dienste: Sondagoggende om 10 uur en Sondagaande 5o5 'Celebration' diens. Ons wil die jeug betrek by ons aanddienste, kom 'celebrate' saam met ons met lofsang en aanbidding – kontak vir Pastoor Dave by 083 388 0500.



Kinderharte is bly gemaak tydens die AGS Kerk se Saamstaan Kontreiwinkel. Hier is Wickak Coetzee met sy gesigverf.

JM PARTS WAREHOUSE VERSKAFFERS VAN KWALITEIT PRODUKTE SOOS

063 899 9850
076 613 8097

- ENGINES AND GEARBOXES
- SOUND AND ACCESSORIES
- ENGINE AND SUSPENSION COMPONENTS
- TYRES AND MAGS
- BULLBARS AND TOWBARS
- BODY PARTS
- CUSTOMIZATION PARTS
- SERVICE KITS
- SECONDHAND PARTS
- TURBOS

AND MUCH MORE.....

WE DELIVER ALL OVER SOUTH AFRICA
GIVE US A CALL TODAY AND START SAVING AND GET MOVING AGAIN.

Anti-Corruption Hotline dominated by R350 grant complaints

AT LEAST 337 cases of alleged corruption in government departments have been reported to the National Anti-Corruption Hotline (NACH) in the period between April and the end of June this year.

This is according to a report released by the Public Service Commission (PSC) on Thursday. The report noted that 133 of the 337 complaints called into the NACH related to the South African Social Security Agency (SASSA) R350 Social Relief of Distress grant. "According to SASSA, all the cases referred to the institution were closed after conducting the process of appeal. In this respect, some cases were approved and others were rejected with valid reasons. Cases of appointment and procurement irregularities were investigated by the PSC," the report said.

Other cases related to issues such as procurement irregularities, corruption, fraud and bribery. According to the report, in the same period last year, only 233 complaints had been recorded, indicating an increase of at least 104 cases. "This may be due to increased awareness of legislation relating to the protection of whistle blowers, such as the Protected Disclosures Act, thus instilling confidence in the process and outcomes of blowing the whistle. This may also be due to the fact that whistle blowing is no longer viewed as a negative act, as it was under the previous dispensation, thus removing some of the stigma that is often associated with whistle blowing," the report said.

The bulk of complaints (243) were related to national departments and public entities (including SASSA), with the rest related to provincial departments. "The PSC noted from the feedback provided by departments on concluded investigation that the number of the complaints investigated... were unsubstantiated. To this end, the PSC encourages members of the public and whistle blowers to provide full, detailed information to enable investigators to make informed conclusions. "All complaints, as long as there is substance in them, should be investigated, irrespective of how minor is the corruption allegation," the report said. Moreover, the report highlighted that inefficient investigations by government departments were causing undue prejudice to whistle blowers.

"The PSC is concerned that departments are taking an extended period of time in providing feedback, despite the fact that whistle blowers are requesting feedback on progress made with investigations. "Generally, many investigations are prolonged due to variety of factors like complexity and retrieval of supporting information.

The efficiency with which the departments investigate allegations of corrupt activities reported to them contribute towards the effectiveness of the NACH," it said. The NACH can be reached on 0800 701 701.

Britstown staan saam teen Fetale Alkohol Spektrum Afwykings (FASA)

BRITSTOWN – Internasionale FASA Bewusmakingsdag word elke jaar op 9 September herdenk.

Sedert 9 September 1999 kom organisasies en mense van regoor die wêreld bymekaar om hulle plaaslike gemeenskappe bewus te maak van die skadelike effekte van alkohol gebruik tydens swangerskap. Deelnemers kry 'n FASA-knoop om op die bors te dra om hulle te herinner dat dit nie veilig is om enige alkohol tydens swangerskap te gebruik nie. Ter voorbereiding vir 9 September hierdie jaar, het die FARR (Foundation for Alcohol Related Research) span in Britstown, 243 FASA-knops in besighe en instansies in die dorp, uitgedeel. Die FASA voorkomingsboodskap, asook die simboliek van die FASA-knoop is met elkeen gedeel. Hulle is aangemoedig om die boodskap in die gemeenskap te versprei.

Op Donderdag, 9 September het die FARR span in Britstown 'n muur in die gemeenskap geveer wat regoor die Britstown kliniek is. Die FASA-voorkomingsboodskap van "No amount of alcohol is safe during pregnancy", is uitgebeeld. Sestien gemeenskapslede, werknemers van staatsinstansies en besighe in Britstown het vrywilliglik gehelp met die taak. Die oggend het begin met 'n verwelkoming en 'n verduideliking van hoe dit dag gaan verloop. Daarna het Rita Mentz (Projekkoördineerder) die FASA-boodskap gedeel en om 09:08 was daar 'n minuut-stilte om te dink aan mense wat leef met FASA, asook hul familieledede en versorgers. Die minuut-stilte is om 09:09 verbreek deur die lui van die FARR klok. Dit roep gemeenskapslede op tot aksie en moedig hulle aan om die stilte rakende FASA te verbreek en die voorkomingsboodskap te versprei. Hierna het die groep ywerige verwers dadelik aan die werk gespring. Die hoofprent is teen die muur geveer en deur die verwerwers ingekleur en versier. Teen 10:30 het elke vrywilliger 'n stukkie koek gekry, terwyl hulle gesels het oor die hoë alkoholgebruik en FASA voorkoms in Britstown en wat hulle self daaraan kan doen. Inligting is ook oor FARR se Gesonde Moeder Gesonde Babaprogram gedeel.

FASA, met FAS (Fetale Alkohol Sindroom) as die bekendste vorm, word veroorsaak wanneer 'n vrou tydens swangerskap alkohol gebruik. Selfs klein hoeveelhede alkohol het die potensiaal om permanente breinskade by die fetus (ongebore baba), asook skade aan organe soos die hart, oë, ore en ander organe, te veroorsaak. Mense met FASA het dus altyd een of ander vorm van breinskade met lewenslange ontwikkelings-, leer- en gedragsprobleme. Volgens die WGO (Wêreldgesondheidsorganisasie) is die gemiddelde voorkomingsyfer in die wêreld 1,5%. Suid-Afrika het die hoogste FASA voorkomingsyfer in die wêreld met sommige gemeenskappe in die Noord-Kaap so hoog as 28%.

FARR wil Globeleq (De Aar Solar Power) bedank vir die befondsing aan die Britstown projek en die meegaande hulp en ondersteuning aan die gemeenskap. Al die vrywilligers en die deelnemende besighe en instansies in die dorp word ook bedank vir hulle wonderlike ondersteuning en entoesiasme.



Die groep vrywilligers wat in Britstown deel was van die FARR span. Agter v.l.n.r.: Theshia Tshantshana, Colette Vaast, Eldene Kok, Mpumzi Mbele, Kholeka Mbeola, Naomi Mzangwa, Anita Takor en Elisna Smit. Middel v.l.n.r.: Nomonde Phamane, Lee-Ann Mbombo en Taylor Plaaitjies. Voor: Beauty Mbombo en Fayzal Visagie.

COMMISSION PREPARING TO COMPLY WITH CON COURT ORDERS

THE Commission is taking measures to ensure that it complies with the orders of the Constitutional Court relating to the conduct of municipal elections by 1 November 2021. Although the orders were handed down without a reasoned judgement at this stage, it is important that the Commission proceeds with deliberate speed to comply with the decision of the Constitutional Court in the fulfilment of its mandate, notwithstanding current circumstances.

The Commission is of the view that it must take all necessary measures to ensure an electoral process that is free and fair, striving for safety within the constraints occasioned by the prevailing COVID-19 pandemic. The Commission calls on all role-players, especially political parties, to cooperate to ensure that the election proceeds within a calm environment where voters can exercise their right to vote and make their choices without undue impediments. In order to give impetus to the preparations of the elections, the Commission met over the weekend to assess whether a registration weekend is practical before the elections. Having considered and deliberated on the matter, the Commission has made a determination that a registration weekend is a necessity ahead of this general election. Therefore, a registration weekend is now scheduled for the weekend of 18 and 19 September 2021. This registration weekend will offer all eligible citizens an opportunity to register or update their registration details. All the 23 151 voting stations will open at 08h00 until 17h00 on both days. The Commission urges young people, in particular, to take advantage of this opportunity to register and eventually vote.

The Commission also held a consultative meeting with the Minister of Cooperative Governance and Traditional Affairs (CoGTA). In line with the orders of the Court, the Commission has advised the Minister that it will be proceeding with a registration weekend on 18 and 19 September. This means that the Minister will on 20 September 2021 proclaim the date of the election. This proclamation of the election date will cause the voters' roll to be closed for purposes of the 2021 Municipal Elections. The Commission has indicated its preference of the election date to the Minister who is now considering the matter. It is the Commission's wish that the election date is announced soon to allow electoral stakeholders to prepare within the short time to 1 November. In view of the fact that the voter registration process has been re-opened by the order of the Court, a number of amendments to the electoral timetable are necessary. This is permitted by the Constitutional Court's order, which make clear that the Commission is entitled to "publish such amendments to the current timetable as may be reasonably necessary".

This includes the need to set a new deadline for candidate nominations. It is therefore necessary to allow political parties and independent candidates an opportunity to nominate candidates after the registration weekend of 18-19 September 2021 has occurred and after the voters' roll has closed. There are currently 77 970 candidates of which 911 are independent. Following the proclamation of the election date on 20 September 2021, the Commission will publish an amended election timetable which will provide truncated timelines. The truncated timeline is reasonably necessary to meet the outer deadline for the conduct of the 2021 Municipal Elections. Furthermore, the Commission has acquired 40 000 Voter Management Devices which will be used for the first time over the registration weekend. These devices will, in most registration stations, be functioning online. This will facilitate the process of voter verification almost instantaneously. The mapping functionality on the device will facilitate the correct registration of voters in relation to the ward of ordinary residence. The expectation is that the registration data will be consolidated sooner than has hitherto been the case. This will allow for the inspection voters' roll to be prepared and for objections to close on 23 September 2021.

The applications for special votes will also open 20 September 2021 and close on 4 October 2021. The use of special votes will take on heightened importance in this election because of the need to de-congest voting stations on Election Day. The Commission assures South African citizens that it will spare no effort to deliver a credible process guided by the prescripts and electoral jurisprudence arising from our courts.

OP DIE KRUIJN ACVV DIENSTAK

Pos vir algemene werker/tuinier met ingang 1 November 2021 beskikbaar. Kennis vir die instandhouding van tuin sal tot voordeel strek. Pos bied voordele aan en salaris voldoen aan die huidige loon regulasies.

Handig asseblief CV persoonlik by: Judith Hendriks, Du Plessisstraat 54, De Aar. Tel/Faks: (053) 631-3130

Madeira / Saverite

SAVERITE SUPERMARKET

Where everyone is welcome

Tel: 053-6312531

Milk / Full Cream Long Life 1 x 6 pack (1lt)

R74⁹⁰



Eldene Kok en Beauty Mbombo besig om die muur in Britstown te verf en te versier.

How to keep your shower clean

Showers is always a problem and there is never a product that really works. This week we want to try a home remedy and hope for the best...

Mix handy and water into a spray bottle. Spray, leave for a few minutes then climb in with a green sponge or the little round nethelon scrubs. Quick rinse with clean water, let dry & do a quick windowlne clean..... careful you don't walk into the closed doors.....

SPEEDWAY TUNE-UP NUMBER PLATES

7 Miller Street, De Aar — Cell: 082 578 2858 or 082 456 6591

24 HOUR Breakdown service in De Aar

TUNE-UP CENTRE + RADIATORS

Service, Repairs and Maintenance on all types of vehicles

SHORT AND LONG DISTANCE TOWING ALSO AVAILABLE

APPROVED BY: First Auto; Imperial; Bankfin; Stanic; Nedfleet; Eskom Fleet Management PLUS all Insurance companies.

CONTACT US FOR A FREE QUOTATION!

SOEKE NA 'N LEWE VAN SIN EN BETEKENIS: OM JOU VYAND TOT SKAAMTE TE BRING

ADELAIDE — **SKRIFLESING:** Mat 5:38-41. Wanneer die Here Jesus van sy volgelinge verwag om nooit terug te slaan nie, verwag Hy 'n baie swaar ding van ons. Om nie terug te slaan nie, kos leeuemoed. Daarom is die gelowige so anders as die ongelowige – want van die gelowige word moed gevra.

'n Voorbeeld van Joodse moed het hom in 26 n.C. afgespeel. Pilatus, die Romeinse goewerneur in Judea, het opdrag gegee dat 'n beeld van die Romeinse keiser Claudius in die tempel in Jerusalem opgerig word.

Die Jode het dit dadelik beskou as 'n afgodsbeeld wat in hulle tempel opgerig gaan word. Hulle het toe in groot massas opgeruk na Pilatus se paleis in Caesarea. Hulle het die paleis vir vyf dae en nagte omsingel deur doodeenvoudig te kniel.

Uiteindelik het Pilatus ingestem om met hulle in die arena te gaan onderhandel. In die arena aangekom, vind hulle toe uit hulle is omsingel deur drie rye swaar gewapende Romeinse soldate, wat eis dat hulle die Romeinse gode moet aanbid.

Die Jode het hul doodeenvoudig neergegooi voor die Romeinse soldate, hulle nekke ontbloeit vir die swaarde van die Romeine en gesê dat hulle liever doodgemaak sou word as om vreemde gode te aanbid. Verstom deur die moed en geloof van die Jode, het Pilatus opdrag gegee dat die beeld verwyder word.

Daarom, as die Here Jesus sê dat 'n mens nie jou vyand moet terugslaan nie, word dit nie van swakkellinge gevra nie, maar van mense wat moed het. Die drie klassieke uitsprake van die Here, wat handel oor teengeweld, is natuurlik die volgende:

a.) As iemand jou op die regterwang slaan, draai ook die ander wang. Die Here Jesus het dié uitspraak gemaak om vir mense raad te gee wat in 'n persoonlike geskil met iemand betrokke is.

Waarom word daar spesifiek na die regterwang verwys? Dit was destyds 'n skande om enige taak met jou linkerhand te verrig. As jy dus met 'n swaard wou veg of wou slaan, het jy dit met jou regterhand gedoen.

Wanneer 'n mens iemand met jou regterhand op die regterwang wil slaan, moes jy dit met die rugkant van jou regterhand doen, wat natuurlik 'n vernederende klap was. Dit is 'n klap waarmee kinders, slawe, vroue en ondergeskiktes gewoonlik geklap is.

Die persoon wat geklap is, kon op twee wyses reageer: * òf jy gryp jou kop vas, deins terug en hoop daar kom nie nog klappe nie — soos 'n lafaard, * òf jy slaan terug, hard en sekuur – dan maak jy soos die wêreld maak, wat alles met geweld wil oplos.

Jesus kies nie een van die twee nie, nie die weg van die lafaard en ook nie die weg van die wêreld nie.

Jesus sê draai die ander wang. Wanneer die ander wang gedraai word, word die slaner gedwing om dié soort klap wat tussen gelykes gebruik word, te gebruik of natuurlik om met die vuus te slaan.

Dit beteken dat ek nie toelaat dat ek verneder word nie, maar ook sal ek nie terugslaan nie. Om die ander wang te draai, beteken dat jy vir die slaner sê: Probeer weer, jou eerste klap het nie sy doel bereik nie. Ek weier om jou die mag te gee om my te verneder. Ek is 'n mens soos jy. Jou status, geslag, rykdom, ouderdom of wat ook al, verander niks daaraan nie. Jy kan my nie verneder nie.

b.) Gee ook jou boklere: Hierdie uitspraak het die Here gegee, om daarop te wys hoe 'n mens moet reageer op ekonomiese uitbuiting. In plaas van terug te steel of te roof, soos Robin Hood, moet 'n mens eerder die geweldlose uitweg soek, naamlik: Gee ook jou boklere.

Die situasie waarvan Jesus hier praat, het in die eerste eeu dikwels voorgekom. As gevolg van droogtes en onregverdigde belastinge, het kleinboere in Palestina desperaat in die skuld geraak. Geldskieters en ryk landhere het hulle dan hof toe gevat en ook hulle laaste besittings – hulle onderkleed – van hulle geëis.

Ook in dié situasie was daar twee moontlike reaksies. Òf ek gaan hof toe en gee my onderkleed, òf ek weier om hof toe te gaan en knoop 'n geveg aan.

Jesus kies nie een van die twee nie. Jesus stel 'n derde weg voor: Gee jou onderkleed vir die onregpleger, maar gee dan sommer

ook jou bokleed, sommer net daar in die hofsaal. Gee hom al jou klere en stap kaal daar by die hofsaal uit. Naaktheid was taboe vir die Jode.

Dit sou vir die uitbuiters 'n geweldige verleentheid wees om te aanskou hy het die mens kaal uitgetrek. Stel vir u die prentjie voor. Die persoon stap nakend uit die hofsaal! Almal in die straat sal geskok vra wie al sy klere gevat het, wie hom nakend gelaat het. Op die end kom al die vernedering neer op die uitbuiters en hy voel op die ou end skaam oor sy uitbuitery.

c.) Dra dit ook 'n tweede kilometer: Hierdie uitspraak van die Here hou verband met politieke onreg.

Dit was algemene gebruik dat soldate iemand kon opkommandeer om sy goed vir hom te dra. (So byvoorbeeld is Simon van Sirene opgekommandeer om die kruis van die Here te dra.) Dus kon enige Romeinse soldaat enige kleinboer wat op sy land gewerk het, oproep om sy pak vir hom te dra.

Omdat die Romeine wou verhinder dat die saak hand uitruk, het hulle 'n reël gemaak dat die draer ná een kilometer weer teruggestuur moes word na sy land, anders sou daar later niemand meer op die land wees om kos te produseer nie en dan sal die Romeine

ook doodgaan van die honger. Die Here Jesus gee egter ander raad: Moenie gedwee en gediensig na een kilometer omdraai nie.

Nee, daag die soldaat uit om sy pak vir hom nog 'n tweede kilometer ook te dra. 'n Mens kan jou weer eens die toneeltjie voorstel. Die soldaat staan ongemaklik rond. Hy mag nie toelaat dat 'n kleinboer vir 'n tweede kilometer sy pak vir hom dra nie. Hy sal in die moeilikheid kom. Wat nou gemaak? Miskien kry hy skaam. Miskien sien hy met watter onreg hy besig is.

U sien dus in al drie hierdie uitsprake het die Here dit teen geweld, maar ook teen 'n slap, lafhartige houding. Christene mag nie neutraal wees nie. Hulle moet standpunt inneem teen onreg, maar altyd sonder geweld. Hulle kan en moet weerstand bied teen onreg, maar sonder die swaard. Maak mense skaam, maar moenie hulle seermaak nie. Maak hulle skaam, nie om hulle te verneder nie, maar sodat hulle tot ander insigte kan kom. **AMEN**

(Gedagtes aangehaal uit 'n onbekende skrywer se werk.)

Ds Paul Odendaal is leraar van die NG Kerk Adelaide.)

Kennisgewing

BOEDEL

In die boedel van wyle REMALIA HESTER PRINGLE (ID Nr. 411225 0118 089) wie op Vrydag, 21 Augustus 2020, oorlede is van Mclvorstraat 30, DE AAR 7000.

Boedel Nr. 2934/2020.

Skuldeisers en skuldenaars in bogenoemde boedel word hiermee versoek om hulle eise in te dien en hulle skulde te betaal aan die ondergetekende binne 'n tydperk van 30 (dertig) dae gereken vanaf Vrydag, 17 September 2021.

AC BURGER
(Eksekutrisse)

Mclvorstraat 30
DE AAR
7000

264 S17

NOTICE

LOST OR DESTROYED DEED

Notice is hereby given in terms of Regulation 68(1) of the Deeds Registries Act, 1937, of the intention to apply for the issue of a certified copy of **Deed of Transfer No. T51221/2003CTN** in favour of:

1. BAREND GERHARDUS STANDER
Identity No: 750809 5011 081
and

RIANA STANDER
Identity No: 660813 0028 081
Married in community of property to each other

AND
2. INE REYNIERSE
Identity No: 751105 0266 088
and

LOUIS BAREND BOTHMA
Identity No. 721213 5049 082
Married in community of property to each other.

In respect of:
ERF 322, HANOVER. SITUATED IN EMTHANJENI MUNICIPALITY, DIVISION HANOVER, PROVINCE NORTHERN CAPE.

Which has been lost or destroyed. All interested persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the **Registrar of Deeds at KIMBERLEY, 2 Stead Street, Kimberley 8300** within two weeks from the date of the publication.

Dated at SANDTON on this 10th day of August 2021.

LAWTONS AFRICA
(Applicant's Attorneys)

140 West Street
SANDTON
E-mail: Elam.Matthews@lawtonsafrika.com
Contact No: (011) 286-6900 T090821A S10

DE AAR DRUKKERS

Telefoon 631-2851 Posbus 44 De Aar

VIR SPOEDIGE DRUKWERK VAN HOË GEHALTE

MIDLAND NUUS

POSBUS 224 CRADOCK Telefoon (048) 881-5330



Skenk
BLOED
en red 'n
LEWE!
Life is precious!
Donate
BLOOD
and save a
LIFE!

Kennisgewing

GEREGTELIKE VERKOPING VAN ROERENDE EIENDOM

In die Landdros vir die distrik van PIXLEY KA SEME gehou te DE AAR. In die saak tussen LAERSKOOL DE AAR (Eiser) en me RR KOOPMAN (Verweerder).

Saak Nr. 245/21.

Ten uitvoerlegging van 'n vonnis van die Landdros DE AAR gedateer 2 Junie 2021 sal ondervermelde goedere op **7 Oktober 2021 om 15:00** per publieke veiling te **Baljukantoor, Millerstraat 20, De Aar**, mnr TP Mokwena, aan die hoogste bieder vir kontant verkoop word.

- 1 x Wasmasjien
- 1 x Stoof
- 1 x Hisense yskas
- 1 x LG Mikrogoelfoond
- 1 x Kombuistafel
- 1 x Vrieskas
- 1 x TV Staander
- 4 x Dubbel Banke
- 1 x 3 Stuk Wit Kaste
- 1 x Fusion Plasma Televisie

1. Die verkoopsvoorwaardes sal beskikbaar wees by die Balju se kantoor, 24 uur voor die verkoping te Millerstraat 20, DE AAR.

2. Die voorwaardes van die verkoping sal deur die Balju aangekondig word voor die veiling 'n aanvang neem.

3. Die Koper sal aanspreeklik wees vir BTW (indien van toepassing) en die goedere sal voetstoots verkoop word.

4. Goedere word net vir kontant verkoop aan die hoogste bieder of verkoop onderhewig aan bevestiging volgens die Wet op Verbruikersbeskerming, in opdrag van die vonnisskuldeiser of sy/haar prokureur.

5. Registrasie as 'n koper is 'n vereiste in terme van die volgende:
a. Die Wet op Verbruikersbeskerming 68 van 2008;
b. Fica identifikasie deur middel van identiteitsdokumente en bewys van woonadres;
c. Registrasievoorwaarde

Advertensiekoste teen huidige tariewe en veilingkoste in ooreenstemming met die Hofreëls sal gevolg word.

Geteken te DE AAR op die 9e dag van September 2021.

JOSEPH EN VAN RENSBURG
(Eiser se Prokureurs)

Kerkstraat 41
DE AAR
7000
E-pos: joren7@adsactive.com
Tel: (053) 631-2164
Faks: (053) 631-2703
Verw: Lêernr: Ei5373

267 S17

PIXLEY KA SEME DISTRICT MUNICIPALITY

NOTICE

ORDINARY COUNCIL MEETING

Notice is hereby given in terms of Section 19 of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000, of an Ordinary Council meeting of the Pixley ka Seme District Municipality which will take place at **12:00 on Thursday, 30 September 2021**, in the Council Chamber of the Pixley ka Seme District Municipality at Culvert Road, De Aar.



RE Pieterse
Municipal Manager
Pixley ka Seme
District Municipality
Private Bag X1012
De Aar 7000
Tel: (053) 631-0891
Fax: (053) 631-2529
e-mail: pixley@telkomsa.net

PIXLEY KA SEME DISTRICT MUNICIPALITY

NOTICE

SUPPLY CHAIN MANAGEMENT OVERSIGHT REPORT JULY – AUGUST 2021

This notice is made in terms of Section 21(a) of the Municipal Systems Act, Act 32 of 2000 and Section 129(3) of the Municipal Finance Management Act, (Act No. 56 of 2003). The report is available at the offices of the municipality and also accessible on the Municipal website: www.pksdm.gov.za



RE Pieterse
Municipal Manager
Pixley ka Seme
District Municipality
Private Bag X1012
De Aar 7000
Tel: (053) 631-0891
Fax: (053) 631-2529
e-mail: pixley@telkomsa.net

DE AAR DRUKKERS

Telefoon (053) 631-2851 Posbus 44 De Aar

VIR
SPOEDIGE DRUKWERK
VAN HOË GEHALTE

MIDLAND NUUS

POSBUS 224 CRADOCK Telefoon (048) 881-5330

JOKO
COURIERS
 BESTE DIENS / BESTE PRYS
 LANDSWYD
 Skakel Johan by 063 989 8337

ECHO SPORT

FRIDAY 17 SEPTEMBER 2021

STONE SLAGHUIS
 Voortrekkerstraat, De Aar — Tel: (053) 631-2491
SPECIALS!!!!
 Stoney Boerewors R89,90/kg
 Wors..... R69,90/kg
 Kom besoek ons voor jou volgende braai!

HSDA NETBAL

DE AAR – Met Covid in die lug is die netbalproewe in Maart op ys gesit.

Netbal SA het intussen besluit dat die All Ages toernooi slegs vir die onder 17 en onder 18-spanne sal plaasvind.

Op Donderdag, 9 September neem twee van HSDA se onder 17-spelers aan die Diamante proewe deel. Nikisha Metcalfe en Noluvu Tybosch word albei vir die Noord-Kaap Diamante span gekies. Hulle gaan in Oktober aan die All Ages toernooi deelneem.



Noluvu Tybosch en Nikisha Metcalfe van HSDA is vir die Noord-Kaap Diamante span gekies en gaan in Oktober aan die All Ages netbaltoernooi deelneem.

Matriekexamens begin vroeër weens verkiesing

DIE matriekexamens sal nou op 27 Oktober begin om voorsiening te maak vir die plaaslike verkiesing wat op 1 November plaasvind.

Die 2021 matriekklas sou aanvanklik hul eerste vraestel op 1 November skryf. Die vraestelle vir Engels (huistaal, eerste addisionele taal en tweede addisionele taal) P1, besigheidstudies P1, en nie-amptelike tale P1, wat oorspronklik vir 1 en 2 November geskiedleer was, sal nou op onderskeidelik 27 en 28 Oktober geskryf word.

Die raad van onderwysministers het 'n spesiale vergadering gehou waartydens die besluit geneem is. Die vergadering het gevolg op samesprekings met belanghebbendes in die sektor vir basiese onderwys. Volgens die Departement van Basiese Onderwys is die besluit geneem om stemgeregtigde leerders die geleentheid te gee om ook hul kruisies te trek.

“Die beste belang van die leerders was 'n belangrike oorweging, asook om te verseker dat die minimum veranderinge aan die huidige rooster aangebring word om sodoende verwarring te voorkom.” Daar is 207 vraestelle wat oor 'n tydperk van 25 dae geskryf word.

NEEM DEEL AAN SEWE'S TOERNOOI

DE AAR – Hoërskool De Aar het op Saterdag, 11 September aan Hoërskool Hopetown se 7's toernooi deelgeneem. Dit was die eerste keer wat die spelers aan die formaat deelneem. HSDA wen hulle drie wedstryde as volg: HSDA 21-0 Hoërskool Martin Oosthuizen, HSDA 24-10 Hoërskool Hopetown en HSDA 21-7 Wildeklaar. HSDA speel in die finale teen Hoërskool Martin Oosthuizen en speel 22 gelykop. Daar word ekstra tyd gespeel van 5 minute 'n helfte. Albei spanne se seuns was baie moeg en HSDA veg hard vir 'n oorwinning van 17-0 in ekstra tyd. HSDA wen die eerste rondte van die reeks 7's wat volgende naweek op Hopetown voortduur.



HSDA wen die eerste rondte van die Rugby reeks 7's.

SKAAKSPELERS VERTEENWOORDIG SA

DE AAR – Skaak Suid-Afrika het die span, wat Suid-Afrika vanaf 17 tot 26 September vanjaar in Accra, Ghana gaan verteenwoordig, bekendgemaak. Hoërskool De Aar het vier spelers wat in die Suid-Afrikaanse span opgeneem is: Eugené Moseleni, Dawson Jonker, Jayden Bezuidenhout en Likhanyile Mdaka. As gevolg van baie kort kennisgewing gaan slegs Jayden Bezuidenhout en Likhanyile Mdaka deelneem. Dit bly egter 'n groot prestasie om vir die Nasionale span gekies te word. HSDA is trots op julle!



Skaakspelers van HSDA wat vir die Nasionale span gekies is: Agter: Likhanyile Mdaka. Voor: Jayden Bezuidenhout en Eugené Moseleni. Inlas: Dawson Jonker.

Wêreld Renosterdag

OP Woensdag, 22 September word Wêreld Renosterdag gevier. Hierdie dag is in 2010 vir die eerste keer aangekondig en dit is vanjaar die elfde keer wat die dag aangebied word. Die doel is om mense bewus te maak van die vyf renoster spesies nl. die wit- en swartrenosters van Afrika, die Javaanse, Indiese en Sumatra-renosters. Deur die jare het die mens die vyf spesies al hoeveel keer tot op die rand van uitwissing gedryf.

Meeste renosters word eenvoudig vir hul horings, wat uit keratien bestaan, gestroop. Keratien is dieselfde materiaal wat in menslike hare en naels gevind word. In die Oos-Kaap het verskeie parke ook al onder stropers deurgeleef.

Die toename in renosterstropery oor die jare maak hierdie dag wat vir die beskerming van hierdie pragtige diere uitgesonder word, besonder vir die huidige generasie en ook vir toekomstige generasies.

Pfizer-entstof vir 12-jariges en ouer goedgekeur

DIE Suid-Afrikaanse Reguleringsowerheid vir Gesondheidsprodukte (Sahpra) het die inenting van kinders van 12 jaar en ouer met die Pfizer-entstof goedgekeur.

Die goedkeuring is kragtens Art. 21 van die Wet op Medisyne en Verwante Middels gegee ná die hersiening van bygewerkte inligting oor die veiligheid en doeltreffendheid van die entstof. Art. 21 is 'n meganisme wat toegang vir noodgebruik moontlik maak en stel Sahpra in staat om die gebruik van 'n medisyne onder sekere voorwaardes te magtig.

Dr Nicholas Crisp, waarnemende direkteurgeneraal van die departement van gesondheid, het intussen in 'n onderhoud met Newzroom Afrika gesê daar word vir eers steeds daarop gefokus om diegene ouer as 60, wat nog nie ingeënt is nie, in te ent, aangesien hulle meer kwesbaar is.

Crisp het daarop gewys dat die Delta-variant van Covid-19 blykbaar meer aansteeklik is vir kinders en dat hulle ook meer geraak is tydens die derde vlaag as in die vorige vlae. Hy het gesê daar moet genoeg Covid-19-entstowwe in voorraad wees, asook duidelike protokolle wanneer daar begin word om kinders in te ent. Daar is verlede week met 'n wêreldwye Covid-19-entstofproefneming onder kinders en adolessente begin.

Altesame 14 000 kinders in vyf lande: Suid-Afrika, Chili, die Filippyne, Maleisië en Kenia – vorm deel van Numolux, wat die Sinovac-entstof versprei, se fase 3-entstofproefneming. Die eerste Suid-Afrikaanse kind, uit 'n groep van 2 000, is Vrydag by die Sefako Makgatho Universiteit (SMU) ingeënt en altesame sewe navorsingsentrums landwyd sal die entstowwe as deel van die proefneming toedien.

Deelnemers sal twee dosisse van óf die entstof óf 'n skynmiddel ontvang. Dit word 28 dae uiteen toegedien. Enige bevestigde gevalle van Covid-19 sal opgevolg word en 'n tussentydse ontleiding sal gedoen word wanneer 47 positiewe Covid-19-gevalle aangemeld word. Die veiligheid van die entstof sal onder meer geëvalueer word op grond van enige negatiewe reaksie tot 12 maande nadat die laaste dosis toegedien is.

Die proefneming word met die goedkeuring van Sahpra gedoen en is as kliniese proefneming geregistreer.

SAFA

PIXLEY KA SEME DELIVERS AGAIN IN 2021

DE AAR – The Emergency Committee and Regional Executive Committee of SAFA in the Pixley ka Seme region has been very active in ensuring that they prepare for a bumper programme of action for football in the Region and in the Local Football Associations (LFA'S). The REC Committee had two successful meetings held in De Aar and in Prieska on the 15th August 2021 and on the 29th August 2021 respectively.

The Emco members are as follows: David Bantu (President, Deputy Chair NC SAFA, NEC MEMBER), Amichad Amsterdam (V. President, Competitions Chair), Mervin Abrahams (V. President, LFA's Co-ordinator), Li Ann (Jackie) Jonkers (V. President, Chair Ladies football NC/ Pixley), Jerry Afrika (General Secretary, Head of Referees in SAFA NC), Edmund Maclean (Treasurer, PEC SAFA NC) and Gregory Afrika (Head Coach SAFA PIXLEY, Chair Emthanjeni LFA). The following events have been adopted and approved by the REC for the 2021 season.

REGIONAL NEDBANK CUP 11th-12th SEPTEMBER 2021: The regional Nedbank winner for the 2021/2022 season is Mighty Moovers S.C from Britstown in the final match where they beat Charlton from Douglas with a score of 1-3 to be crown as regional champions. Mighty Moovers S.C will represent the region at the Provincial Inter Regional Nedbank Tournament in Upington on the weekend of the 24th-26th September 2021.

INTER LFA PLAY OFFS: 19 SEPTEMBER 2021: The following LFA'S are expected to send teams: Emthanjeni, Siyathemba, Thembelihle, Kareeberg, Renosterberg, Siyancuma and Umsobomvu.

LADIES FOOTBALL 2021: Our region is very proud and blessed to have Richmond Ladies that are playing in the National League for ladies football. This team has relocated from Richmond to De Aar and as such is playing their games in De Aar and in Britstown.

This team is the pride of the Northern Cape as it represents our province in this prestigious league as sponsored by Hollywood Bets. This coming Sunday they will be in Kimberley and their game will be live on television.

REGIONAL LADIES LEAGUE 2021: We are proud to announce that the following ladies teams are registered for the 2021 season in the Pixley ka Seme region: **STREAM 1:** Umzi Ladies (Britstown), Britstown Ladies (Britstown), Dream Chasers Ladies (De Aar), Umthombo Roses Ladies (De Aar), Philipstown Ladies (Philliptown), Incredible Ladies (Petrusville), Swallows Ladies (Petrusville) and Hanover Roses Ladies (Hanover).

STREAM 2: Griqua Chiefs Ladies (Griquatown), Campbell Ladies (Campbell), Young Meister Ladies (Douglas), Siyancuma Ladies (Douglas), Thembelihle Academy Ladies (Hopetown), Flying Birds Ladies (Strydenburg), One O One Ladies (Marydale) and Brazil Ladies (Douglas).

These teams are not sponsored but try under difficult circumstances to honor their fixtures every second week of the month.

HSDA LEERDERS GRADEER

DE AAR – Op Saterdag, 28 Augustus het leerders van Hoërskool De Aar aan 'n karate gradering deelgeneem.

Hoërskool De Aar is trots op die volgende leerders wat as volg gradeer het: Rico van Heerden – Graad 8 – gradeer na vol pers, Lilandie Coetzee – Graad 9 – gradeer na vol pers EN Kanyisa Ngonyama – Graad 9 – gradeer na oranje 1.

Die skool is baie trots op hierdie leerders.

CMC
 CM CHEMICALS
SPRING
 Sale Now On!
 053 631 3498
 CMC@TELKOMSA.NET
 CORNER OF ALEXANDER AND FRIEDLANDER
 Find us on facebook.
HALSTED
 WE DO CLEANING WITH MEANING